

## 4. KO MĀTOU

Ko mātou, te rōpū mahi e	<i>This is our group</i>
Ko mātou, te rōpū mahi e	<i>This is our group</i>
Ka papaki noa	<i>Clasping</i>
Ka titiro noa	<i>Admiring</i>
Ka tutuki noa	<i>Reaching out</i>
Ka kikini noa	<i>And touching</i>
Kei te aroha	<i>With appreciation</i>
Ki ngā taonga	<i>The treasures</i>
Te iwi Māori e	<i>Of our people</i>

.....

This waiata expresses love and appreciation for taonga (treasures) of Māori.

Teachers can give each student a copy of the waiata in English and te reo Māori. Using the words, discuss possibilities for actions line by line. Students can work in pairs and present their actions to the rest of the class. The presentations can be videotaped, generating rich discussions when viewed as a class. The students can say a greeting at the beginning of their presentations and conclude with a farewell or thank you phrase.

Distinguish between the dual pronouns to describe two people (kōrua, māua, tāua, rāua), plural pronouns to describe three or more people (mātou, tātou, koutou, rātou), and singular pronouns (ahau/au, koe, ia) with the students. Introduce the following instructions and then have students practise giving out items.

Hoatu ngā pukapuka ki a rātou. *Give the books to them* (more than two people).

Hoatu ngā pene ki a rāua. *Give the pens to them* (two people).

Students can then work in pairs and give instructions to each other. Develop a list of common items in the classroom that the students can refer to.

Add words classified as ngā kupu mahi (verbs), including “papaki”, “titiro”, “tutuki”, and “kikini”, to the ngā kupu hou chart.

Discuss the concept of taonga and what it means to Māori. Add it to the tikanga/uara chart. Have the students share taonga from their culture. Link this waiata to stories about precious things, for example, in *Te Waka*, School Journal Story Library. This story mentions a mauri stone. Other stories about treasured things include “Nanny’s Tokotoko”, *School Journal*, Part 1 Number 2, 2008, and “Finding Pounamu”, *School Journal*, Part 1 Number 4, 2005.

*The song sheets for all waiata and haka are at the back of this book.*